

*NOTE: This liturgy is intended for personal worship purposes only and not for distribution.
Any reproduction of this material for monetary purposes is illegal.*

*NOTA: Esta liturgia está destinada solo para fines de culto personal y no para su distribución.
Cualquier reproducción de este material con fines monetarios es ilegal.*

DOMINGO 22 DE NOVIEMBRE DE 2020

SUNDAY, NOVEMBER 22, 2020

El Reino De Amor Divino

The Reign of Divine Love

1:00 p.m.



All Saints Church

132 N Euclid Ave

Pasadena CA 91101

626.796.1172 www.allsaints-pas.org

¡Bienvenidos! / Welcome!

"Quienquiera que seas y dondequiera que te encuentres en el camino de la fe hay un lugar para ti aquí."

"Whoever you are and wherever you find yourself on the journey of faith there is a place for you here."

**Aprenda más sobre La Iglesia de Todos los Santos /
Learn more about All Saints:**

<https://allsaints-pas.org/welcome-to-asc/get-connected/>

Las peticiones para una oración se pueden enviar llamando al 626.583.2707 para dejar un mensaje para la oficina de Pastoral o por correo electrónico a prayers@allsaints-pas.org o texto 910-839-8272 (910-TEXT-ASC)

Prayer requests can be submitted by calling 626.583.2707 to leave a message for the Pastoral Care office or by email to prayers@allsaints-pas.org or text 901-TEXT-ASC or 901-839-8272

Nos unimos como comunidad amada en la Iglesia de Todos los Santos como una señal de lo que puede suceder fuera de nuestras puertas. Que podemos ser el cambio que nuestro mundo debe ver. Que podemos unirnos como una comunidad amada en Pasadena, la nación y el mundo.

Que la familia humana puede estar unida y junta. Hoy.

We Come Together as Beloved Community at All Saints Church as a sign of what can happen outside our doors. That we can be the change our world must see. That we can Come Together as a Beloved Community in Pasadena, the nation and the world.

That the human family can Come Together. Today.

Para donar a La Iglesia de Todos los Santos / Donate to All Saints:

<https://allsaints-pas.org/donate/>

Las Cuatro Metas Fundamentales de All Saints Church.

Four Foundational Goals of All Saints Church

Afirmar nuestros valores, nuestra misión y **VISIÓN**.

Claim our values, mission and **VISION**.

Equipar a nuestro personal y así **APOYAR** el trabajo de testimonio de All Saints Church.

Equip our staff to **SUPPORT** the work and witness of All Saints Church.

Crear espacio que provea una **BIENVENIDA** radical para todos.

Provide space that communicates radical **WELCOME** for all.

Profundizar vínculos en la congregación e **INSPIRAR** nuevos líderes.

Deepen congregational connections and **INSPIRE** new leadership.

Nuestros Valores Fundamentales /Our Core Values:

Inclusión Radical / Radical Inclusion	✦	Justicia Valerosa / Courageous Justice
Mayordomía Ética / Ethical Stewardship	✦	Espiritualidad Gozosa / Joyful Spirituality

Nuestra Misión:

Somos una Iglesia Episcopal, caminando con un
 Jesús revolucionario,
 Amando sin juzgar
 Haciendo justicia sin temor
 Abrazando la vida con alegría
 Invitando reverentemente otras manifestaciones
 de fe y personas a estar en relación
 Para la restauración y
 transformación de nosotros mismos,
 de nuestra comunidad y del mundo.

Our Mission Statement:

We are an Episcopal Church, walking with a
 revolutionary Jesus,
 Loving without judgment
 Doing justice courageously
 Embracing life joyfully
 Reverently inviting all faiths
 and peoples into relationship
 For the healing and transformation of ourselves,
 our community, and the world.

PRELUDIO / VOLUNTARY

Played by Dan Cole.

SALUTACIÓN / WELCOME

Alfredo Feregrino, Mike Kinman

HYMNO/HYMN "Cantemos al Señor" *Todos cantan / everyone sings.*

1 Let's sing un-to the Lord a hymn of glad re-joic-ing. Let's
 1 *Can - te - mos al Se - ñor un him - no de a - le - grí - a un*

2 Let's sing un-to the Lord a hymn of ad-o-ra-tion, which
 2 *Can - te - mos al Se - ñor un him - no de a - la - ban - za que ex-*

sing a hymn of love, at the new day's fresh be-gin-ning. God
cán - ti - co de a - mor al na - cer el nue - vo di - a. El

shows our love and faith and the hope of all cre-a-tion. Through
pre - se nues - tro a - mor nues - tra fe y nues - tra es - pe - ran - za. En

made the sky a-bove, the stars, the sun, the o-ceans; and
hi - zo el cie - lo, el mar, el sol y las es - tre - llas y

all that has been made, the Lord is praised for great-ness, and
to - da la crea - ción pre - go - na su gran - de - za, a -

God saw it was good, for those works were filled with beau-ty.
vió en e - llos bon - dad, pues sus o - bras e - ran be - llas.

so we sing to God, who be-stows such love-ly bless-ings.
si nues - tro can - tar va a - nun - cian - do su be - lle - za.

Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia! Let's sing un-to the Lord. Al - le -
 ¡A - le - lu - ya! ¡A - le - lu - ya! *Can - te - mos al Se - ñor. ¡A - le -*

Last time
 lu - ia!
 lu - ya! *Can - te - mos al Se - ñor ¡A - le - lu - ya!*

SALUDO/SALUTATION

Susan Russell

Ministro: Bendito sea Dios: Creador, Redentor y Sostenedor.

Minister: Blessed be God: Creator, Redeemer and Sustainer.

Pueblo: Y bendito sea su reino, ahora y por siempre. Amén.

People: And blessed be God's kingdom, now and for ever. Amen.

COLECTA PARA LA PUREZA / COLLECT FOR PURITY

Ministro: Oremos.

Minister: Let us pray.

Ministro y Pueblo:

Minister and People:

Dios omnipotente, para quien todos los corazones están manifiestos, todos los deseos conocidos y ningún secreto encubierto: Purifica los pensamientos de nuestros corazones con la inspiración de tu Santo Espíritu, para que perfectamente te amemos y dignamente celebremos la grandeza de tu Santo Nombre; por Cristo nuestro Señor. Amén.

Almighty God, to you all hearts are open, all desires known, and from you no secrets are hid: Cleanse the thoughts of our hearts by the inspiration of your Holy Spirit, that we may perfectly love you, and worthily magnify your holy Name; through Christ our Lord. Amen.

GLORIA

¡Glo - ri - a, glo - ri - a, en lo al - to glo - ria!
 ¡Glo - ri - a, glo - ri - a, a - le - lu - ya, a - le - lu - ya!

—Setting: Community of Taizé, alt.; copyright © 1981 by Les Presses de Taizé (France).
 Exclusive agent G.I.A. Publications, Chicago, IL. Reprinted under license no. 4365.
 All rights reserved; used by permission.

COLECTA DEL DIA / COLLECT FOR THE DAY

Susan Russell

Ministro: Dios habita en ustedes.

Pueblo: Y también contigo.

Ministro: Oremos.

Manteniendo silencio.

Ministro:

Dios misericordioso, quien en Jesús de Nazaret nos mostraste una alternativa a las reinas, los reyes, y los emperadores de la historia, ayúdanos a venerar y emular el liderazgo de Jesús: amar y buscar justicia para todas las personas. Ayúdanos a reconocer la verdadera grandeza y el poder transformador basados en amarte a ti, y a todos nuestros vecinos. En Cristo Jesús, contigo y el Espíritu Santo, con quienes podemos co-crear un mundo gobernado no por medio de la dominación, sino en ese amor radical y lleno de compasión todopoderosa. Amén.

Minister: God dwells in you.

People: And also in you.

Minister: Let us pray.

Silence is kept.

Minister:

Most gracious God, who in Jesus of Nazareth showed us a world ruled not through domination, but through justice and compassion for all people: Mercifully grant that the peoples of the earth may be brought together by the unifying and life-changing power of your love; through Jesus Christ our Savior, who lives and restores with you and the Holy Spirit, one God, now and forever. *Amen.*

SOLO*Arranged and sung by Cassidy Anderson.***Amazing Grace**

Amazing grace! How sweet the sound
That saved a wretch like me!
I once was lost but now am found,
Was blind, but now I see.

'Twas grace that taught my heart to fear,
And grace my fears relieved;
How precious did that grace appear
the hour I first believed!

—Words: John Newton (1725–1807), alt.; v. 5, John Rees (19th cent.)

Music: *New Britain*, from *Virginia Harmony*, 1831; adapt. att. Edwin Othello Excell (1851–1921)

LECTURA / LESSON

Sandra Escobar

Lectura de Ezequiel (34:11–16, 20–24).

«Yo, el Señor, digo: Yo mismo voy a encargarme del cuidado de mi rebaño. Como el pastor que se preocupa por sus ovejas cuando están dispersas, así me preocuparé yo de mis ovejas; las rescataré de los lugares por donde se dispersaron en un día oscuro y de tormenta. Las sacaré de los países extranjeros, las reuniré y las llevaré a su propia tierra. Las llevaré a comer a los montes de Israel, y por los arroyos, y por todos los lugares habitados del país. Las llevaré a comer los mejores pastos, en los pastizales de las altas montañas de Israel. Allí podrán descansar y comer los pastos más ricos. Yo mismo seré el pastor de mis ovejas, yo mismo las llevaré a descansar. Yo, el Señor, lo afirmo. Buscaré a las ovejas perdidas, traeré a las extraviadas, vendaré a las que tengan alguna pata rota, ayudaré a las débiles, y cuidaré a las gordas y fuertes. Yo las cuidaré como es debido. »Por eso yo, el Señor, les digo: Voy a hacer justicia entre las ovejas gordas y las flacas. Ustedes han alejado a empujones a las débiles, las han atacado a cornadas y las han hecho huir. Pero yo voy a salvar a mis ovejas. No dejaré que las sigan robando. Voy a hacer justicia entre las ovejas. Voy a hacer que vuelva mi siervo David, y lo pondré como único pastor, y él las cuidará. Él será su pastor. Yo, el Señor, seré su Dios, y mi siervo David será su jefe. Yo, el Señor, he hablado.»

Ministro: Escuchen lo que el Espíritu dice al Pueblo de Dios.

Pueblo: Demos gracias a Dios.

A Reading from Ezekiel (34:11–16, 20–24).

“Thus says Sovereign God, I myself will search for my sheep; I will seek them out. As shepherds seek out their flocks when their flocks are scattered in every direction, so I will search for my sheep and rescue them, no matter where they scattered on that day of full clouds and thick darkness. I will bring them out from the countries and bring them into their own land. And I will feed them on the mountains of Israel, by its streams and wherever there is a settlement. I will feed them on good pasture land, and the mountain heights of Israel will be their grazing ground. I myself will tend my flock and have it lie down, thus says Sovereign God. I will seek out the lost, I will return the strayed, I will bind up the injured, and I will strengthen the weak, and I will watch over the fat and the sleek. I will be a true shepherd to them. Therefore, thus says our God to you: I myself will judge between the fat sheep and the lean sheep, for you shove aside the weak with flank and shoulder; you butt them with your horns until they are scattered in every direction. I will save my flock and they will be ravaged no longer. I will judge between one sheep and another. I will set up over them one shepherd to care for them: my servant David. He will care for them and be their shepherd. And I, your God, will be their God, and my servant David will be their leader. I, your God, have spoken.”

Minister: Hear what the Spirit is saying to God’s people.

People: Thanks be to God.

SALMO / PSALM 100

Jonathan Timothy Stoner

Regocíjense en el Señor, pueblos todos;
sirvan al Señor con alegría;
vengan ante su presencia con cánticos.

Sepan que el Señor es Dios;
él nos hizo y somos suyos, su pueblo y
ovejas de su rebaño.

Entren por sus puertas con acción de gracias,
en sus atrios con alabanza;
denle gracias, y bendigan su Nombre;

Porque el Señor es bueno; para siempre es su
misericordia;
su fidelidad perdura de generación
en generación.

Acclaim our God with joy, all the earth!
Serve our God with gladness!

Enter into God's presence with a joyful song!
Know that Adonai is God!

Our God made us, and we belong to the Creator;
we are God's people and the sheep
of God's pasture.

Enter God's gates with thanksgiving and the courts
with praise!

Give thanks to God! Bless God's Name!

For Our God is good; God's steadfast love endures
forever,
and God's faithfulness to all generations.

HIMNO / HYMN "¿Le Conocéis?"

Dan Cole & Ensemble

Estribillo

Con vo - so - tros es - tá y no le co - no - céis, — con vo -
so - tro es - tá, su nom - bre es "El Se - ñor". — Con vo -
so - tros es - tá y no le co - no - céis, — con vo - so - tros es - tá, su
nom - bre es "El Se - ñor". —

EVANGELIO / GOSPEL

Sally Howard

Ministro: Las Buenas Nuevas de Jesucristo como está escrito en San Matteo (25:31–46).

Pueblo: Gloria a ti, Cristo Señor.

Jesús dijo: —Cuando el Hijo del hombre venga, rodeado de esplendor y de todos sus ángeles, se sentará en su trono glorioso. La gente de todas las naciones se reunirá delante de él, y él separará unos de otros, como el pastor separa las ovejas de las cabras. Pondrá las ovejas a su derecha y las cabras a su izquierda. Y dirá el Rey a los que estén a su derecha: "Vengan ustedes, los que han sido bendecidos por mi Padre; reciban el reino que está preparado para ustedes desde que Dios hizo el mundo. Pues tuve hambre, y ustedes me dieron de comer; tuve sed, y me dieron de beber; anduve como forastero, y me dieron alojamiento. Estuve sin ropa, y ustedes me la dieron; estuve enfermo, y me visitaron; estuve en la cárcel, y vinieron a verme." Entonces los justos preguntarán: "Señor, ¿cuándo te vimos con hambre, y te dimos de comer? ¿O cuándo te vimos con sed, y te dimos de beber? ¿O cuándo te vimos como forastero, y te dimos alojamiento, o sin ropa, y te la dimos? ¿O cuándo te vimos enfermo o en la cárcel, y fuimos a verte?" El Rey les contestará: "Les aseguro que todo lo que hicieron por uno de estos hermanos míos más humildes, por mí mismo lo hicieron." »Luego el Rey dirá a los que estén a su izquierda: "Apártense de mí, los que merecieron la condenación; váyanse al fuego eterno preparado para el diablo y sus ángeles. Pues tuve hambre, y ustedes no me dieron de comer; tuve sed, y no me dieron de beber; anduve como forastero, y no me dieron alojamiento; sin ropa, y no me la dieron; estuve enfermo, y en la cárcel, y no vinieron a visitarme." Entonces ellos le preguntarán: "Señor, ¿cuándo te vimos con hambre o con sed, o como forastero, o falta de ropa, o enfermo, o en la cárcel, y no te ayudamos?" El Rey les contestará: "Les aseguro que todo lo que no hicieron por una de estas personas más humildes, tampoco por mí lo hicieron." Ésos irán al castigo eterno, y los justos a la vida eterna.

Ministro: El Evangelio del Salvador.

Pueblo: Te alabamos, Cristo Señor.

Minister: The Good News of Jesus as written in Matthew (25:31–46).

People: Glory is yours, O Christ.

Jesus said, "The Promised One will come in glory, escorted by all the angels and will sit upon the royal throne, with all the nations assembled below. Then the Promised One will separate them from one another, as a shepherd divides the sheep from the goats. The sheep will be placed on the right, the goats on the left. Then ruler will say to those on the right, 'Come, you that are blessed by God, inherit the kingdom prepared for you from the creation of the world. For I was hungry and you gave me food, I was thirsty and you gave me drink, I was a stranger and you welcomed me, naked and you clothed me. I was ill and you comforted me; in prison and you came to visit me.' Then the just ones will ask, 'When did we see you hungry and feed you, or see you thirsty and give you drink? When did we see you as a stranger and invite you in or clothe you in your nakedness? When did we see you ill or in prison and come to visit you?' The ruler will answer them, 'The truth is, every time you did this for the least of my children, you did it for me.' Then the ruler will say to those at the left, 'Out of my sight, you accursed ones! Into that everlasting fire prepared for the devil and the fallen angels! I was hungry and you gave me no food; I was thirsty and you gave me nothing to drink. I was a stranger and you did not welcome me; naked and you gave me no clothing. I was ill and in prison and you did not come to visit me.' Then they in turn will ask, 'When did we see you hungry or thirsty, or homeless or naked, or ill or in prison, and not take care of you?' The answer will come, 'The truth is, as often as you neglected to do this to one of the least of these, you neglected to do it to me.' They will go off to eternal punishment, and the just will go off to eternal life."

Minister: The Gospel of the Savior.

People: Praise to you, O Christ.

HIMNO / HYMN "¿Le Conocéis?"

Dan Cole & Ensemble

Estrillo

Con vo - so - tros es - tá y no le co - no - céis, con vo -
so - tro es - tá, su nom - bre es "El Se - ñor". Con vo -
so - tros es - tá y no le co - no - céis, con vo - so - tros es - tá, su
nom - bre es "El Se - ñor".

— Letra: José A. Olivar, n. 1939 © 1971, José A. Olivar y San Pablo Comunicación, SSP. Derechos reservados.

Música: Miguel Manzano, siglo XX, ©1971.

SERMON

Alfredo Feregrino

ORACIÓN DE LOS FIELES / PRAYERS OF THE PEOPLE

Alfredo Feregrino

RECORDAMOS A LOS QUE HAN PEDIDO NUESTRAS ORACIONES Y A LOS QUE OFRECEN SUS GRACIAS / WE REMEMBER THOSE WHO HAVE ASKED FOR OUR PRAYERS AND THOSE WHO OFFER THEIR THANKSGIVINGS:

Daniel Aksten; All at All Saints Highland Park; Jon Amirkhan; Betsy and Jamie Amirkhan; Amirkhan Family and Friends; Baby Theo; Marcella Brich; Nicole Clark; Jack Craigie; Cullipher Family, especially Roy Cullipher; Lorenzo Escobar; Father Otto; Lynel Graham; Harris Family and Friends; Kevin Gun; Jon Palmer; Patricia Stein and Miklos; Thrower Family and Friends; Sidna Ubach; Adriana; Bruce; Cole; Dave; Deb; Joanne; Paul; Victor.

CONTINUAMOS NUESTRAS ORACIONES POR / WE CONTINUE TO PRAY FOR: *Karen Alexander; Rigoberto Arrechiga; Bettina Joy Ayres; Amelia Baartman; Randall Bartman; Barbara Benson; Dean Bradley; Deana Brunwin; Bella Burbank; Yvett & Valerie Busby; Brenda Camarena; Jeannette Campbell; Arturo Carrillo; Maggi Cary; Marie Chamberlin; Joshua Chavarria; John Dowling & Lynn Cisneros; Paul and Tonya Clement; Eleanor Congdon; Lisa Crean; Naomi Crocker; Nancy Curry; Nathaniel Dan Hartog; Carl Davis; Dan Davis; Al Dean; Beth DeFiore; John Dendinger; Judy DeTomaso; Sarah Dogbe; Carminnie Doromal; Frank Dowling; Kathleen Dwyer; Jay Elliott; Kay Ellis; Joan Englander; Aaron Estabrook; Ed Everett; Ruby Fitch; Elsie Fontanilla; Bonny Fuller-Fells; Mark Gallegos; Rosario Garza; Robin Gatmaitan; Tom Glaze; RJ Gonzales; Jane Gooler; Maria Goulding; Sue Grant; Gene Gregg; Linda Grey; Annalesse Grimm; Katie Hall; Christina Hamilton; Devis Hand; Cynthia Haynes; Bill Henck; Paul Herrera; Rick Huyett; Karen Jarnigan; Scott Jeffress; Nicholas Jennison; Steven Kastner; Frank Kelly; Ed Krimmer; Hannah Lafler; Linda Lamb; Jon Lasser; Eric Law; Robin Lee; Mona Lideen; Deborah Little; Gloria Little; Lydia Lopez; Xiomara Lopez-Erikson; Benjamin Mansell; Lydia Marcus; Barb Markos; Barbara Martinez; Rebecca Martinez; Kristin Martinson; Maddie Maschger; Mark Mastromatteo; Michael Mayer; Michael Menchaca; Sarah Merkel; Marshall Mock; Michael Motta; Cheryl Munnell; Bonita Murillo; A. Linn Murphree; Marianne Nelson; Monica Orstead; Chris Petrillo; Sabrina Pinon; Roger Possner; Mary Rea; Kim Roon; Kim Roose; Adeline Rosales; Karen Rosner; William Rosner; Betty Ross; Lorraine Rull; Mark Runco; Cam Sanders; Lauren Santos; Rita Settle; Robert Settle; Stefanie Shea-Akers; Claudette Shultice; Karin Smith; James Stark; Vinny Stasio; Miklos Stein; Robert Talamantes; Tyler Tamblyn; Pat & Pete Tervooren; Libby Thaller; Jeff Thompson; Nancy Huntley Thompson; Rebecca Congdon Thompson; Jeremy Tobin; Christina Toy; Alden Walsh; Jon Web; Dan Weber; Susan Welch; Joshua White; Pamela Wilson; Lincoln Zick; Alessandro; Andrea; Anthony; Michael; Carolyn; Chrystal; Clare; Daniel; Elliott; Erika and Darrel; Jason; Jennifer; Joe; Joel; Jon; Joshua; Kristopher; Marcus; Margarita; Maximiliano; Megan; Melissa; Montserrat; Noemi; Oscar; Pam and Becky; Pilar; Randy; Sarah; Vito; Zonia; Erika and Darrel; Victor, Michael, Mark, Fred; Chacko; The Bordokas Family; The Kinman Family; The Knight Family; The Malones Family; The Martinez Family; The McGrail Family; The Navarro Family; The Ramirez Family; The Scaff Family; The Schnack Family; The Sepsis Family; The Shirley & Corstorphine Families; The Stone Family; The Wiene & Lamb Families.*

ORAMOS POR AQUELLOS QUE SIRVEN EN LAS FUERZAS ARMADAS / WE PRAY FOR THOSE WHO SERVE IN THE ARMED FORCES, INCLUDING THOSE IN THE EXTENDED ALL SAINTS COMMUNITY: *Richard Adams; Argyle Ernest Alejandria; Abigail Alford; Kenji Alford; Jamal Allen; Jonathan & Jeremy Alvarado; Clarke Anderson; David Anderson; Peter Andrews; Michael Ardizone; Jay Keith Arnold; Michael Arredondo; Park Ashley; Nathan Ashlock; Matthew Austin; Michael Austin; Charles Ayotte; Andrea Allen Baker; Ryan Ball; Joseph Barraquio; Michael Barraquio; Patrick Barraquio; Richard Joseph Barrios; Candace Beck; Caleb Anduze Bell; Brian Bilheimer; Tal Bjoraker; Kelvin Bowser; Davey Brooks; Fanstasia C. Buckber; James Bruni; Michael Bruning; Brett Burt; Chad Bushay; Michael Cady; Joshua Caldwell; George Cardenas; Joey Carlos; James F. Carter; Reinel Castro; Rodolfo Cerda; Thomas Chau; Simba Chigwida; Derek Clark; James Cochran; Chuck Colden; Chistina Coogen; Michael Cooksey; Ian Conrad; Greg Cordova; Jon Cowell; Reid Culton; Jamandre Dancy; Benno deJong; John Dendinger; Philip J. Desy; Robert DeWitt, Jr.; Harry Dibbell; Sam Dollar; Danny Doughty; Matt Douglas; James Duncan; Peter Dyrod; Sam Edwards; Jason Ehret; Felis Elameto; Peter Erickson; Andrew Espitias; Michael Everett; Michael Fane; Eddie Feefer; Richard Ferguson; Christian Flowers; Jean Vieve Folie; Jeremy Forbes; Scott Foster; David Freeman; James Freeman; Tom Frye, Jr.; Paul Fuller; Roderick Gaines; Jacob Garcia; Thomas Garcia; Mark Geiger; Joshua Gomez; John Toby Green; Spencer Greenaway; Malcolm Guidry; Gabrino Gutierrez; Jared Guzman; Nate Hancock; Justin Harper; Allen Harris; Kathy Harris; Janna Herbert; Noah Hillbruner; David Hoker; Steve Holland; Nick Hooper; Peter Hotwood; Becky Hsia; David Hubner; Darrin Huggins; David Hunter; Timmy Ige; Brian Jacklin; Cody Jackson; Michael James; Andrew Jensen; Todd Johnson; Brady Jones; Rene Juarez; Joshua Judson; Tatum Kaneta; Tarek Roy Kassem; Zvi Katz; Charles Kaufman; Jonas Kelsall; Matthew Kempe; Michael Kennedy; Alex Khalkhali; Mike Kiffel; Eddie Kiper; Nick Klink; Gavin Kohnle; Montinez Kornegay; Jack Lazebnik; Francesca Lane; Abel Lara; Monte Lass; Steve Linyard; Amos Livingston; Carlos Lopez; Justin Lowdermilk; Nicholas D. Lucas; Paul V. Lucas; Adam Christian Lyons; Willie Mace; Patrick Mackey-Mason; Richard Marasigan; Charlotte Marlowe-Brown; Christopher Martin; Kevin Martin; Joe Maun; Bryan Mayer; India Mays; J.R. McCallam; Joshua McCann; J.R. McMallam; Chris McMaster; Edward J McLean; Garrett Melahn; Nicholas Melahn; Robin Lewis Miller; Marvin Monjivar; Brandon Montag; T.J. Moseley; Joe Mrsich; Eron Munir; Mario Munoz; Misty Munoz; Miles Nash; John Nemedez; Emeka Okai; James Olson; Jose Orantes; Kim Ott; Travis Andrew Parker; Alex Perschall; Jason Phipps; Herb Pickelseimer; Galen Pilon; Mike Porras; Sergio Rangel; Brandon Rathbone; Ed Reid; Christopher Rennemann; Javier Rivera; Eric Robles; Daniel Rodriguez; Brady Rawls Rouse; Brian Rutkowi; Paul Saenz; Abraham Santos; Adam Schertz; Justin Schwartz; Neil Scott; Daniel Secor; Lyle Shackelford; Jason Sims; Shari Simzyk; Zachary Soule; Jimmy Smith; Chubby Sok; Eddie Sosa; Gregory Stoup; Michael Sunderman; Ian Sundseth; Michael Tapia; Nicholas Thompson-Lopez; Dante Roman Terronez; Adam Burton Thompson; Philip Thompson; Humberto Tomas; Stuart Townsend; Michael Uphoff; Marcos Vallejo; Juan Vargas; Jaime Manuel Vargas-Benitez; Doug Vogt; Justin Wallace; Joshua Walsh; John Kennedy Watkins; Greg Watten; Casey Wildgrube; Nicole Williams; Rick Williamson; Von Wilkins, Jr.; Jake Winslow; Neil Worthington; James Michael Yates; Kat Yates; Phillip Yeakey; Brenden; Brent; Eric.*

ORAMOS POR LOS QUE HAN MUERTO / WE PRAY FOR THOSE WHO HAVE DIED: *Gloria Cullipher; Dena Harris; Marianne Nelson; Mary Thrower.*

PRAYERS VIA CHAT

Mike Kinman

*We take this time to acknowledge Prayers and Thanksgivings appearing in our Chat.***PRAYERS**

Jonathan Timothy Stoner

Ministro: Santo Dios, cuyo espíritu vibra a través de los ritmos de la creación, llénanos de esperanza para que nosotros y el mundo, mediante tu amor, lleguemos a ser lo que tú deseas.

Minister: Holy God, whose spirit vibrates through the rhythms of creation, fill us with hope so that we and the world, through your love, may become what you desire.

Pueblo: Escucha nuestra oración.

People: Hear our prayer.

Ministro: Disuelve las barreras de la desconfianza que nos dividen y llénanos de tu amor que desvanece el todo temor.

Minister: Dissolve the barriers of mistrust that divide us and fill us with your love that casts out fear.

Pueblo: Escucha nuestra oración.

People: Hear our prayer.

Ministro: Apártanos de nuestra ilusión de superioridad, de toda pretensión de estar en lo cierto, de toda arrogancia y dureza de corazón, para que podamos ser agentes de compasión.

Minister: Separate us from our illusion of superiority, from every pretense of being right, from all arrogance and hardness of heart, so that we may be agents of compassion.

Pueblo: Escucha nuestra oración.

People: Hear our prayer.

Ministro: Confesemos nuestros pecados a Dios.

Se mantiene un período de silencio.

Ministro y Pueblo:

Dios misericordioso, necesitamos tu sanación: Concédenos verdadero arrepentimiento. Algunos pecados son evidentes; otros se nos escapan; otros no podemos encarar. Perdónanos; libéranos para escuchar tu palabra y servirte.

Ministro: Mediante Jesucristo, Dios ha apartado nuestros pecados. Acerquémonos a Dios en paz. *Amén.*

Minister: Let us confess our sins before God.

Silence is kept.

Minister and People:

We need your healing, merciful God: give us true repentance. Some sins are plain to us; some escape us; some we cannot face. Forgive us; set us free to hear your word to us; set us free to serve you.

Minister: Through Christ, God has put away our sin. Let us approach God in peace. *Amen.*

LA PAZ / PEACE

Ministro: La Paz de Cristo sea siempre con ustedes.

Pueblo: Y también contigo.

Intercambiar la paz en el nombre de Cristo.

Minister: The peace of Christ be always with you.

People: And also with you.

Greet one another in the name of Christ.

ANUNCIO / ANNOUNCEMENTS

Alfredo Feregrino, Mike Kinman,

CONGREGATIONAL RESPONSE TEAM

Judy Van Vleet

OFFERTORY SENTENCES

Susan Russell

HIMNO DE OFERTORIO / OFFERTORY ANTHEM

Dan Cole & Ensemble

Cristo es la Peña de Horeb

Cris - to_es la pe - ña de Ho - reb que_es - tá bro - tan - do
 Cris - to_es el li - rio del va - lle de las flo - res;
 a - gua de vi - da sa - lu - da - ble pa - ra ti.
 Cris - to_es la ro - sa_her - mo - sa_y pu - ra de Sa - rón.
 Cris - to_es la pe - ña de Ho - reb que_es - tá bro - tan - do
 Cris - to_es la vi - da y_a - mor de los a - mo - res.
 a - gua de vi - da sa - lu - da - ble pa - ra ti.
 Cris - to_es la_e - ter - na fuen - te de la sal - va - ción.
 Ven a to - mar - la que_es más dul - ce que la miel;
 Ven a bus - car - la cuan - do en - tris - te - za_es - tés;
 re - fres - ca_el al - ma, re - fres - ca to - do tu ser.
 re - fres - ca_el al - ma, re - fres - ca to - do tu ser.
 Cris - to_es la pe - ña de Ho - reb que_es - tá bro - tan - do
 Cris - to_es el li - rio del va - lle de las flo - res;
 a - gua de vi - da sa - lu - da - ble pa - ra ti.
 Cris - to_es la ro - sa_her - mo - sa_y pu - ra de Sa - rón.

—Traditional

LA GRAN PLEGARIA EUCARISTICA / GREAT THANKSGIVING

Susan Russell

Sacerdote: Dios habita en ustedes.

Priest: God dwells in you.

Pueblo: Y también contigo.

People: And also in you.

Sacerdote: Eleven los corazones.

Priest: Lift up your hearts.

Pueblo: Los elevamos al Señor.

People: We lift them to the Lord.

Sacerdote: Demos gracias a Dios nuestro Señor.

Priest: Let us give thanks to the Lord our God.

Pueblo: Dárselas es digno y justo.

People: It is right to give God thanks and praise.

Sacerdote: En verdad es justo, bueno y con gozo, darte gracias, en todo tiempo y lugar, Padre omnipotente, Creador de cielo y tierra.

Priest: It is right, and a good and joyful thing, always and everywhere to give thanks to you, Almighty God, Creator of heaven and earth.

Por medio de Jesucristo nuestro Señor; que el primer día de la semana venció la muerte y la tumba, y por su gloriosa resurrección nos abrió el camino hacia la vida eterna.

Through Jesus Christ our Lord; who on the first day of the week overcame death and the grave, and by his glorious resurrection opened to us the way of everlasting life.

Sacerdote: Por tanto te alabamos, uniendo nuestras voces con los Ángeles y Arcángeles, y con todos los coros celestiales que, proclamando la gloria de tu Nombre, por siempre cantan este himno:

Priest: Therefore we praise you, joining our voices with Angels and Archangels and with all the company of heaven, who for ever sing this hymn to proclaim the glory of your Name:

SANCTUS/BENEDICTUS

Ho-ly, ho-ly, ho-ly Lord, God of pow-er and might, San-to, san-to,
 san-to, es el Se-ñor. Heav-en and earth are full of your glo-ry.
 Ho-san-na en las al-tu-ras. Blest is the one who
 comes in the name of the Lord. Ho-san-na en las al-tu-ras. Ho-
 san-na en las al-tu-ras. Ho-san-na en las al-tu-ras.

—Setting: Kevin P. Joyce (1987), from *Misa Bilingüe*. Copyright © 1987, Kevin Joyce.
 Published by OCP Publications, 5536 N.E. Hassalo, Portland, OR 97213.
 All rights reserved. Used with permission. License # 2246508.

CONSECRATION/ CONSAGRACION

Sacerdote: Fuimos creados por amor y en tu imagen, soplando tu espíritu en el polvo de la tierra. Cuando fuimos incapaces de vivir en amor, nos amaste de todas maneras, rehusándote a dejarnos ir. En Jesús de Nazaret nos demostraste lo que podríamos llegar a ser. Tanto en el medio del milagro como del misterio Jesús nació, así como nosotros nacemos, y vivió como nosotros pudimos haber vivido.

Priest: From your love and in your image you created us, breathing your spirit into the dust of the earth. When we failed to live in love, you loved us anyway, refusing to let us go. In Jesus of Nazareth you showed us what we might become. In miracle and mystery Jesus was born, as we are born, and lived as we might live.

Sacerdote: En la plenitud de su vida, Jesús nos reveló el egocentrismo de nuestras vidas. Por eso debimos callarlo. Pero no pudimos hacerlo. Su resurrección y ascensión nos reveló el poder indestructible del amor inextinguible de Dios.

En la noche antes de que Jesús muriera compartió los alimentos con sus discípulos. Tomó un pedazo de pan, lo bendijo, lo partió y se lo dio a sus discípulos, diciendo, "Tomen. Coman. Este es mi cuerpo que comparto con ustedes. Recuérdeme siempre que lo coman, y ofrezcan sus alimentos y sus vidas al mundo."

Después de la cena, Jesús tomó la copa de vino. Después de bendecirla, se las dio y les dijo, "Beban todos de ella. Esta es mi sangre del nuevo pacto para el perdón, la comparto con ustedes y con todos. Recuérdeme siempre que la beban y perdonen."

Sacerdote y Pueblo:

Ahora, Dios de gracia, te ofrecemos nuestra gratitud por este pan y este vino, el fruto de la tierra y de la vid, y el cuerpo y la sangre de ofrenda propia y compasión. Oramos para que la presencia de tu Espíritu Santo santifique nuestra comida para que nosotros, como Cristo, podamos amar, sanar, perdonar y pronunciar la verdad a todo tu pueblo. Amén.

Priest: In the fullness of his life, Jesus revealed the self-centeredness of our lives. So we sought to silence him. But we could not. The resurrection and ascension revealed the indestructible power of God's inexhaustible love.

On the night before Jesus died he shared a meal with his disciples. He took a loaf of bread, blessed it, broke it, and gave it to his disciples, saying, "Take. Eat. This is my body that I share with you. Remember me whenever you eat, and offer your food and yourselves to the world."

After supper, Jesus took a cup of wine. When he had blessed it, he gave it to them, saying, "Drink, all of you. This is my blood of the new covenant of forgiveness that I share with you and with all. Remember me whenever you drink, and forgive."

Priest and People:

Now, gracious God, we offer our thanks for this bread and wine, the fruit of field and vine, and the body and blood of self-offering and compassion. We pray that the presence of your Holy Spirit will sanctify our meal, that we, like Christ, may love, heal, forgive and speak truth to all people. Amen.

Sacerdote: Y ahora, como nuestro Salvador Jesucristo nos enseñó, en el lenguaje de nuestro corazón, nos atrevemos a decir,

Priest: And now, as our Savior Christ has taught us, in the language of your heart, we are bold to say,

Sacerdote y Pueblo / Priest and People:

Padre Nuestro que estás en el cielo, santificado sea tu Nombre, venga tu reino, hágase tu voluntad, en la tierra como en el cielo. Danos hoy nuestro pan de cada día. Perdona nuestras ofensas, como también nosotros perdonamos a quienes nos ofenden. No nos dejes caer en tentación, y líbranos del mal. Porque tuyo es el reino, tuyo es el poder, y tuya es la gloria, ahora y por siempre. Amén.

我们在天上的父，
愿人都尊你的名为圣，
愿你的国降临，
愿你的旨意行在地上，
如同行在天上。
我们日用的饮食，今日赐给我们。
免我们的债，
如同我们免了人的债。
不叫我们遇见试探，
救我们脱离凶恶。
因为国度，权柄，荣耀，
全是你的，直到永远。
阿们。

Our Father, who art in heaven, hallowed be thy Name, thy kingdom come, thy will be done, on earth as it is in heaven. Give us this day our daily bread. And forgive us our trespasses, as we forgive those who trespass against us. And lead us not into temptation, but deliver us from evil. For thine is the kingdom, and the power, and the glory, for ever and ever. Amen.

BREAKING OF THE BREAD/FRACCION DEL PAN

A period of silence is kept, during which the priest breaks the consecrated bread.

Se guarda un período de silencio, mientras el sacerdote parte el pan consagrado.

Sacerdote: Somos un solo cuerpo, un solo Espíritu.

Priest: We are one bread, one body.

Pueblo: Nos amaremos como Cristo nos ama.

People: We will love one another as Christ loves us

INVITATION / INVITACIÓN

Sacerdote: Los Dones de Dios para el Pueblo de Dios.

Priest: The Gifts of God for the People of God.

**COLECTA PARA LA PRESENCIA DE CRISTO /
COLLECT FOR THE PRESENCE OF CHRIST**

Alfredo Feregrino, Sally Howard

Ministro: Oremos.

Jesús, quien nos sanas, quédate con nosotros mientras estamos distanciados el uno del otro, sé nuestro compañero en el camino, enciende nuestros corazones y despierta la esperanza en nosotros, que mientras nos reunimos y comemos juntos, dondequiera que estemos, ya sea con nosotros mismos o con aquellos a quienes amamos y nos preocupamos, que el Cristo resucitado esté presente siempre con nosotros en la fracción del pan. Amén.

Minister: Let us pray.

Jesus, our Healer, stay with us as we are far from one another, be our companion along the way, kindle our hearts, and awaken hope, that as we gather and eat together, wherever we are, by ourselves or with those whom we love and care about, the risen Christ is present in the breaking of the bread. *Amen.*

BENDICION / BLESSING

Alfredo Feregrino

HYMNO / HYMN "Cantad al Señor"

Dan Cole & Ensemble

Can - tad al Se - ñor un cán - ti - co nue - vo, Can - tad al Se -
 O sing to the Lord, O sing God a new song. O sing to the

ñor un cán - ti - co nue - vo, Can - tad al Se - ñor un cán - ti - co
 Lord, O sing God a new song. O sing to the Lord, O sing God a

nue - vo, ¡Can - tad al Se - ñor, can - tad al Se - ñor!
 new song. O sing to our God, O sing to our God.

—Words: Brazilian Folk Song, trans. Gerhard Cartford (n. 1923)
 Music: Brazilian Folk Song

DESPEDIDA / DISMISSAL

Alfredo Feregrino

Sacerdote: ¡Salgamos al mundo en el
 nombre de Cristo!

Priest: Let us go forth rejoicing in the
 name of Christ.

Pueblo: Demos gracias a Dios.

People: Thanks be to God!

Virtual Coffee Hour

Immediately following the Closing Blessing, we will move to our "virtual coffee hour" and as we will have coffee and refreshments.

We invite everyone to grab food and drink and "break bread" together as we have a conversation.

* * * * *

DIRECTOR DE MÚSICA

Dan Cole

SOLISTAS Y MÚSICOS

Jessica Fichot Brandon Turner

MINISTROS DE LA MISA

MIEMBROS DEL COMITÉ LATINO/HISPANO

Yvett Busby, Carlos Carrillo, Dan Cole, Elizabeth Emmanuelli, Rosemary Muniz, Flor Quintanilla, Vivian Varela y Anayka Yanis-Sparks

PREDICADOR

Alfredo Feregrino

Para preguntas o peticiones de Cuidado Pastoral, favor de comunicarse con la oficina de la Rvda. Sally Howard, llamando a su Asistente Administrativa, Ana Camacho al 626.583.2737 o acamacho@allsaints-pas.org

Puede comunicarse también con el Reverendo Alfredo Feregrino, Rector Asociado al 626.583.2713 o aferegrino@allsaints-pas.org

Cada semana ponemos nuestra fe en acción /

Each week we put our faith into action

www.allsaints-pas.org/action

This Week at All Saints

This Sunday, November 22, 2020



Featured Ministry: All Saints Church Foster Care Project

The All Saints Church Foster Care Project provides community education, public policy/advocacy and direct services for children and youth who have been removed from the care of their parents to the supervision of the state. We recruit volunteers to support youth at public and private agencies. We help foster families with grocery gift cards, diapers, clothing, and educational technology tools. We provide coach monitors to help reunite children with their parents and participate in virtual tutoring

programs. Our Birthday Club can provide a child with their first birthday gift. We take youth on a Back-to-School Shopping Spree or Stuff Your School Backpack drive. We work tirelessly to keep our promise to enhance the lives of foster, homeless, transitional and incarcerated children and youth.

Link for this Sunday: <https://zoom.us/j/817796514>

(The link above includes the Forum, Children's Chapel, the 11:15 a.m. & 1 p.m. services)

Please do not log on more than 15 minutes in advance, at 9:45 a.m.



10:00-11:00 a.m. Rector's Forum with Becca Stevens

Becca Stevens is an author, speaker, priest, social entrepreneur, and the founder and president of Thistle Farms. She will be joined by **Kristin Beckum, Kim Stevens** and musicians from St. Augustine's Chapel, Vanderbilt University.

11:15 a.m. Service

Becca Stevens preaches.
Canterbury & Coventry Choirs premiere a new piece by our Composer-in-Residence, Bill Cunliffe, *Wherever You Are*. **Youth Chamber Choir** offers *Thanksgiving* by Carey.

1:00 p.m. Bilingual Spanish/English Service

Alfredo Feregrino preaches. **Dan Cole & ensemble & Trouvères** offer music.



Prayers and healing are available by zoom and telephone appointment.

Contact Pastoral Care at prayers@allsaints-pas.org.

K-5th Grade Updates

Digital Children's Chapel is on at 11:00 a.m. Join the Sunday service link or the Facebook Live link. Anyone of any age is welcome to attend this digital chapel! If you have a candle and matches at home, please have them ready as we will light the candle together! Children's Chapel will happen every single week, digital or not. If you are looking for support during this time please reach out to Kelly Erin O'Phelan at kophelan@allsaints-pas.org to connect.



Youth Group (6th-12th Grade)

Wednesday Evenings at 7:00 p.m.

Take a break from crazy school schedules, vent, hang out, support each other, get inspired, play games, share art and music and much more. We're sad to not meet for dinner beforehand but so looking forward to catching up during this valuable time. We hope to see everyone there! Information = Nina Scherer at nscherer@allsaints-pas.org.



Information = Nina Scherer at

nscherer@allsaints-pas.org.

Youth Group Link:

<https://allsaints-pas.zoom.us/j/87291969670?pwd=ZHZUN-210bW9sSUxJSE1NVzhFYzBsZz09>

Meeting ID: 872 9196 9670 Passcode: 834378

We're also on Facebook:

<https://www.facebook.com/ascyouthpasadena/>

Instagram: [ascyouthpasadena](https://www.instagram.com/ascyouthpasadena)

Stay Connected

Monday, November 23

Monday Meditation Group - 6:45-8:45 p.m.

Beginners are welcome. Join us for quiet sitting and group meditation, accessible to all. Information = encam@att.net.

Grief and Loss Support Group - 7:00 p.m.

The Grief and Loss Support Group offers opportunities to develop a better understanding of grief and to learn healthy coping skills and share feelings with others who are experiencing loss.

Information = Frontdesk@allsaints-pas.org.

Brothers on a Journey - 7:00-9:00 p.m.

Brothers on a Journey is an affinity group for men to share about their lives in a safe and welcoming environment.

Information = Christine Cox at ccox@allsaints-pas.org.

LGBTQ+ Small Group - 7:00-8:30 p.m.

We strive to enhance the journey of faith of the lesbian, gay, bisexual, transgender, queer community through opportunities to foster spiritual and educational growth, social interaction, political advocacy and pastoral care.

Email Christine Cox at ccox@allsaints-pas.org for access details.

Tuesday, November 24

Centering Prayer 7:00 - 7:45 p.m.

Centering Prayer is a meditation practice that is centered in the contemplative Christian tradition.

<https://allsaints-pas.org/more/pastoral-care/centering-prayer/>
Information = Frontdesk@allsaints-pas.org.

Wednesday, November 25

Noonday Prayers & Prayers of Healing

12:00 - 12:30 p.m.

Link: <https://allsaints-pas.org/noonday-prayers/>

All Saints Church offers an online service of Noonday Prayers with prayers for healing from 12:00-12:30 p.m. every Wednesday. Join us for this weekly opportunity to come together in prayer for each other, for our nation and for our world. Information = Debbie Daniels at ddaniels@allsaints-pas.org.



Transgender Day of Remembrance

Friday, November 20, 6:00 p.m. on the Quad.

On and around this day across the world, people gather in solidarity to mourn those who have been victims of anti-trans violence, and to ensure that their lives, and deaths, are not forgotten. It allows us to call attention to the continued violence and discrimination persons of trans experience face every day. Music will be offered by Cassidy Anderson.

Information = Debbie Daniels, 626.583.2750 or ddaniels@allsaints-pas.org.

Join the Racial Justice Ministry in Partnership with the LGBTQ+ Ministry



for a Social Discussion on Transgender Day of Remembrance Weekend

Sunday, Nov. 22, 2:30 – 4:30 p.m.

Join us as we watch together a 25-minute panel discussion from the Commonwealth Club of California on the topic:
Transgender Day of Remembrance-Addressing Violence Against Black Transgender Women.

After viewing the panel together, we will hold an enriching discussion about what we heard & learned.

Join us over Zoom: <https://fullerton.zoom.us/j/81816507093>



The 2020 Alternative Christmas Market Goes Virtual for Joy Sunday – December 13

The Alternative Christmas Market (ACM) has been an Advent tradition as it brings together non-profit and fair trade organizations for an opportunity for the All Saints community to make donations and purchase gifts that are alternatives to the traditional Christmas present. This year's market will be virtual and will take place via Zoom on Sunday, Dec. 13, 10–11 a.m. Leah Nelson, ACM Co-Chair says, "The pandemic has changed our lives, but the Alternative Christmas Market provides us with the opportunity to capture the true meaning of Christmas, allowing each of us to truly impact those who are most in need." The Market has raised between \$25,000 to \$35,000 annually for organizations, and has more importantly raised our social consciousness. The list of participants is a who's who of local, national and international organizations—including Homeboy Industries, Five Acres, Get on the Bus, and Ten Thousand Villages, just to name a few. You will be able to "shop" directly with each organization during the virtual market by following links to their webpages for donations and product purchases. Get the catalog for the Alternative Christmas Market on the All Saints website or in the chat box throughout the Zoom. ACM co-chair Jane Wallace says, "Even though we can't be together in person for our ACM this year, it is a time to rejoice as we truly WILL have an alternative to our Alternative Christmas Market, as we come together virtually to celebrate the true meaning of Christmas giving to those most in need, opening up our hearts in love and joy and sharing our gifts of good will with our community." To attend the virtual Alternative Christmas Market – click on the Zoom link available on the All Saints website for weekly Sunday worship services.

Merry Christmas!

Looking Ahead

Events & Opportunities

“Family Choir” at All Saints

The “Family Choir” is designed to give families an opportunity to sing together! Kids, parents, and grandparents can make joyful music together! Advent is soon approaching and we invite you to gather your family members (safely, within the same household) to join us for our choral anthem on Joy Sunday, Dec. 13 (Advent III). We look forward to seeing joyous squares of families singing together in our final virtual choir project of 2020!

If you are interested, please contact Weicheng Zhao at wzhao@allsaints-pas.org.



Thanksgiving Eve Service

Wednesday, November 25, 5:00 p.m.

As you prepare for a holiday weekend, in the midst of a pandemic, whether with family and friends in-person, virtually, or on your own, join us for a reflective prayer service on Thanksgiving Eve. Members of Canterbury and Coventry Choirs offer music. Susan Russell offers a meditation. Information = Debbie Daniels, 626.583.2750 or ddaniels@allsaints-pas.org.

Link will be available on our Live Stream page:
<https://allsaints-pas.org/live-stream/>

Thanksgiving Edition of Feast & Friendship

Thursday, November 26, 1:00 p.m.

If you will be alone and staying safe this Thanksgiving, sign-up now for a special Turkey Day edition of our Feast & Friendship ministry.

Spaces are limited, so plan now to join this online social gathering at 1:00 p.m. on Nov. 26 — before you enjoy your turkey and all the trimmings. It's BYOB if you want to have your own beverage and/or small bite. Those who sign up for this online event to connect with others in the All Saints Community will receive a Zoom link from host Pamela Tartaglio by Tuesday, Nov. 24. You can stay connected with your All Saints family as you give thanks for your blessings. Information = Christine Cox at ccox@allsaints-pas.org.



20's/30's Friendsgiving Social Hour

Sunday, November 29, 1:00 p.m.

All 20's/30's are invited to a socially distanced outdoor Friendsgiving social hour. We'll gather at a parishioner's backyard. BYOF - Bring your own food. All Saints Church has put in place a number of new protocols and processes to help ensure the safety of participants at small group gatherings. Check it out on instagram at [2030allsaints](https://www.instagram.com/2030allsaints) or RSVP to 2030allsaints@gmail.com. For more information, contact Christine Cox at ccox@allsaints-pas.org.



Senior Saints Monthly Gathering

Thursday, December 3, at 1:00 p.m.

Join us on Thursday, Dec. 3 at 1 p.m. on Zoom for a talk with special guest **Juan Mejia**. Juan joined All Saints in 2001. He married Diana Carbajal at All Saints in 2003, and they have raised their four kids at All Saints. He has been a deputy district attorney with Los Angeles County for over 25 years. Juan is currently serving as the Senior Warden of the Vestry. He was co-chair of the Wardens' Planning Task Force and of the Search Committee for the Associate Rector position. He was also previously a member of the Vestry between 2007-2011. He has chaired the Pastoral Care and Spiritual Growth Committee and the Stewardship Committee. He has also served on three discernment committees.

Please contact Amanda McCormick at amccormick@allsaints-pas.org for the Zoom link in order to attend.

Drum Circle Continues!

We will be hosting our outdoor community drum circle, led by **Brother Gerald Rivers**

(<https://www.geraldrivers.com/>), a Master Drummer and Djembe player. Drumming is an ancient communal spiritual practice, which roots us in the rhythms of God in creation and binds us to one another. No experience is required! Everyone can drum! Everyone entering will have their temperature taken, be asked about COVID symptoms, checked for masks and given hand sanitizer. Social distancing will be observed at all times. Bro. Gerald will provide some Djembes, and you are encouraged to bring your own drum.

There will be a free-will offering taken at the end for Bro. Gerald's time and talent. Please bring some cash as you have it.

A new time and date TBA soon!



RaiseAChild and Foster Care Project Information Session

Wednesday, December 2, 6:00-7:30 p.m.

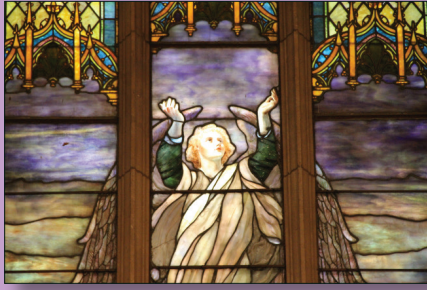
Join RaiseAChild and All Saints Church Foster Care Project for a fun and informal information session from the comfort of your home and discover the benefits of building loving families for foster children. Learn all about the process, including the top ten benefits of becoming a foster or foster-to-adopt parent. You'll meet RaiseAChild parents and hear about the best agencies who want to help you build or expand your family. For more information, please contact: inbox@fostercareproject.org.

Fiction Fun! Zoom Christmas Party

Friday, December 18, 7:30-9:00 p.m.



All are welcome! *Fiction Fun!* is a monthly book group exploring what it means to live lives of faith by reading and discussing contemporary and classic works of fiction. Please contact Christine Cox at ccox@allsaints-pas.org for more information.



Our Beautiful Sanctuary Will Be Open for Prayer in Advent

Wednesdays & Saturdays 12:30 –2:30 p.m. beginning Wed., Dec. 2

Following very strict safety guidelines, we will open the church for prayer or meditation beginning in Advent. You must wear a mask at all times and keep socially distanced by at least six feet. A staff member/lay leader will be available if you have any questions. Information = Debbie Daniels, 626.583.2750 or ddaniels@allsaints-pas.org.

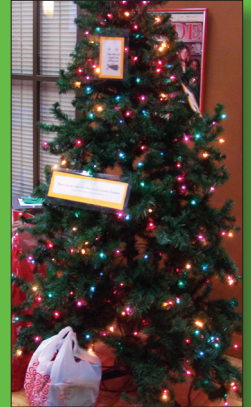
Angel Tree

Due to COVID-19, our Angel Tree will look different this year.

Our partners at DCFS are asking for gift cards to distribute to children and youth with the most need. Although gift cards aren't as fun as picking a tag off a tree, the children and youth who receive these will be just as delighted to be able to receive a gift in the safest way possible during this time.

Please sign up for any gift card(s) you'd like to provide (suggested amount \$25-\$50 each) and follow one of the delivery options below. Please also include a separate note or paper that indicates "This gift is from [first name] at All Saints."

If you have any questions or need to make alternate delivery arrangements, please email Kelly Erin O'Phelan at kophelan@allsaints-pas.org.



Racial Justice Advisory Board Nominations

The Racial Justice Advisory Board (RJAB) is accepting nominations for board membership. The purpose of the Racial Justice Advisory Board is to guide and assist in developing recommendations, metrics and action plans to support the Vestry and staff in implementing the nine action points of the All Saints Church (ASC) Racial Justice Resolution and other action-related plans in order to become the Beloved Community.

Desired nominees to the RJAB are ASC and community members who have demonstrated experience and commitment to effectively addressing matters of race, ethnicity, racism and racial justice as well as other qualified and committed individuals. Nominees can be identified by an ASC ministry, task force, clergy or staff person, parishioner, community member or may be self-nominated. Selected nominees will reflect the current and emerging diversity of the parish and surrounding communities and will be presented to the Vestry for final approval.

RJAB members serve a renewable 2-year term and attend monthly board meetings during the program year.

Applications are due January 14, 2021.

Please direct requests for a nomination packet or questions to Barbara Andrade DuBransky bdubransky@gmail.com.

Invest in the Future of All Saints Church

All Saints Church is a beacon of hope and a place of solace and inspiration for so many people. Our connection with one another, even though online, is deeply important and central to the quality of our lives. It is your generosity that sustains this community, and we are profoundly grateful.

We ask now that you consider what All Saints means to you, and what it can become, and make a generous pledge for 2021. All Saints is on a journey to becoming a community that is more deeply focused on Mission and that has even more impact.

Financial sustainability will be critical, so your support makes all the difference.

Please pledge now, knowing that your investment matters. Thank you!

Make a pledge or gift here: <https://allsaints-pas.org/donate/donate-now/>

If you have questions, please contact Terry Knowles, our Director of Giving & Stewardship, at tknowles@allsaints-pas.org or 626.583.2736.



**As we begin a new year in our church calendar, we are excited to premiere
Rev. Dr. Wil Gafney's *The Women's Lectionary***



The Women's Lectionary is a project of the **Rev. Wil Gafney, PhD**, Professor of Hebrew Bible at Brite Divinity School in Fort Worth, Texas, an Episcopal Priest canonically resident in the Diocese of Pennsylvania and Licensed in the Diocese of Fort Worth. Dr. Gafney selected and translated the reading using an expansive gender-explicit approach and, in the Psalms, explicit feminine language and pronouns for God. Church House, the Episcopal press will publish the Lectionary.

**New Link for Sunday, Nov. 29: <https://allsaints-pas.org/live-stream/>
(The link above includes Children's Chapel, the 11:15 a.m. & 1 p.m. services)**

We will return to the beautiful interior of All Saints. Ministers of the liturgy will be observing the social distance and safety protocols dictated by health care professionals and in compliance with our diocesan guidelines. And while we all long for the time when we can safely return for in person congregational worship, being able to center our online service in our familiar and beloved sanctuary is one step toward that eventual goal.

10:00-11:00 a.m. Rector's Forum with Rev. Wil Gafney, PhD

11:15 a.m. Service

Rev. Wil Gafney, PhD preaches. Canterbury & Coventry Choirs offer *O Day of Peace* by Parry, arr. by Jacobson.

1:00 p.m. Bilingual

Spanish/English Service

Alfredo Feregrino preaches. Dan Cole & ensemble and Trouvères offer music.

Advent Evening Service, Sunday Nov. 29 at 5:00 p.m.

Link: <https://allsaints-pas.org/live-stream/>



Join Jenny Tisi and Kelly Erin O'Phelan as we provide a family-friendly service of music, readings and storytelling. We will explore the meaning of Advent together!

